

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2016

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
28 mei 2002 betreffende de euthanasie en
tot vaststelling van een termijn waarbinnen
de arts een euthanasieverzoek van de patiënt
moet beantwoorden en het medisch dossier
aan een collega moet doorgeven als hij dat
verzoek weigert in te willigen**

(ingediend door
mevrouw Laurette Onkelinx c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 28 mai 2002
relative à l'euthanasie et fixant un délai,
dans le chef du médecin, pour répondre à
une demande d'euthanasie du patient, d'une
part, et pour transmettre le dossier médical
à un collègue s'il refuse d'accéder à cette
demande, d'autre part**

(déposée par
Mme Laurette Onkelinx et consorts)

SAMENVATTING

Om de procedure betreffende het beantwoorden van een euthanasieverzoek van de patiënt te verduidelijken, beoogt dit wetsvoorstel een dubbele termijn vast te stellen: een termijn van maximaal zeven dagen waarin de arts het euthanasieverzoek van de patiënt moet beantwoorden en een termijn van maximaal vier dagen waarbinnen hij het medisch dossier van de patiënt aan een collega moet doorgeven ingeval hij weigert dat verzoek in te willigen.

RÉSUMÉ

Afin de clarifier la procédure de réponse à la demande d'euthanasie du patient, la présente proposition de loi fixe un double délai: d'une part, un délai de sept jours maximum dans le chef du médecin pour répondre à une demande d'euthanasie du patient et, d'autre part, un délai de quatre jours maximum pour transmettre le dossier médical du patient à un collègue au cas où il refuserait d'accéder à cette demande.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publicaties@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Uit de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie vloeit voort dat de arts die een verzoek krijgt om een euthanasie toe te passen, daartegen een gewetensclausule kan inbrengen. Dat is een vrijheid van de arts die tegenover het recht van de patiënt staat; het gaat om een fundamentele vrijheid, die absoluut in acht moet worden genomen.

Zo moet de arts die zich op een dergelijke gewetensclausule wil beroepen, dat zo snel mogelijk meedelen aan de patiënt die hem zijn voornemens inzake zijn levenseinde ter kennis brengt. Momenteel bepaalt de wet dat als de geraadpleegde arts weigert euthanasie toe te passen, hij dit "tijdig" aan de patiënt moet laten weten.

Deze onnauwkeurige formulering dreigt ertoe te leiden dat het antwoord uitblijft, met als gevolg dat de patiënt moet blijven wachten, terwijl tijd in die omstandigheden voor de patiënt niet hetzelfde is als voor de arts. De patiënt bevindt zich op dat ogenblik immers in een uitzichtloze medische situatie en ondergaat aanhoudend en ondraaglijk lichamelijk of psychisch lijden dat niet gelenigd kan worden.

Dit wetsvoorstel beoogt bijgevolg de procedure van antwoord op een euthanasieverzoek van de patiënt te verduidelijken. Voorgesteld wordt artikel 14 van de wet van 28 mei 2002 te wijzigen en te bepalen dat de arts de weigering om euthanasie toe te passen binnen zeven dagen na het kenbaar maken van het verzoek aan de patiënt moet meedelen.

Bovendien moet het medisch dossier in dat geval snel worden doorgegeven aan een arts die het verzoek van de patiënt zal inwilligen. Deze tekst stelt een nieuwe termijn voor van maximaal vier dagen waarbinnen het medisch dossier moet worden doorgegeven.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, le médecin qui se voit adresser une demande d'euthanasie peut y opposer une clause de conscience. C'est là une liberté du médecin qui fait face au droit du patient. Et c'est une liberté qui doit être absolument respectée.

Ainsi, le médecin qui entend faire valoir une telle clause de conscience doit le communiquer au plus tôt au patient qui lui fait part de ses résolutions quant à la fin de sa vie. Actuellement, la loi stipule que le médecin consulté qui refuse de pratiquer une euthanasie doit en informer le patient "en temps utile".

Toutefois, cette formulation imprécise risque d'aboutir à une non-réponse, laissant ainsi le patient dans l'attente, alors que dans ces circonstances le temps du patient n'est pas le même que celui du médecin. Rappelons que le patient est à ce moment dans une situation médicale sans issue et faisant état d'une souffrance physique ou psychique constante et insupportable qui ne peut être apaisée.

La présente proposition de loi entend donc clarifier la procédure de réponse à une demande d'euthanasie du patient. Elle propose de modifier l'article 14 de la loi du 28 mai 2002 en précisant que le refus de pratiquer une euthanasie doit être communiqué au patient par le médecin dans les sept jours de la formulation de la demande.

De même, le dossier médical doit, dans ce cas, être rapidement transmis à un autre médecin qui accédera à la demande du patient. Un nouveau délai de quatre jours maximum est proposé dans le présent texte pour assurer cette transmission.

Laurette ONKELINX (PS)
André FRÉDÉRIC (PS)
Özlem ÖZEN (PS)
Eric MASSIN (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 14 van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het vierde lid, eerste zin, wordt het woord “tijdig” vervangen door de woorden “binnen zeven dagen na het kenbaar maken van het verzoek”.

2° in het vijfde lid worden de woorden “het medisch dossier van de patiënt meedelen aan de arts die is aangewezen door de patiënt of de vertrouwenspersoon” vervangen door de woorden “het medisch dossier van de patiënt binnen vier dagen na het kenbaar maken van de weigering, doorgeven aan een arts die het euthanasieverzoek zal inwilligen.”.

25 maart 2015

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 14 de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, les modifications suivantes sont apportées:

1° à alinéa 4, première phrase, les mots “en temps utile” sont abrogés et les mots “dans les sept jours de la formulation de la demande” sont ajoutés entre les mots “personne de confiance éventuelle” et les mots “, en en précisant les raisons.”.

2° à alinéa 5, les mots “de communiquer le dossier médical du patient au médecin désigné par ce dernier ou par la personne de confiance” sont remplacés par les mots “de transmettre, dans les quatre jours de la formulation du refus, le dossier médical du patient à un autre médecin qui accédera à sa demande d'euthanasie.”.

25 mars 2015

Laurette ONKELINX (PS)
André FRÉDÉRIC (PS)
Özlem ÖZEN (PS)
Eric MASSIN (PS)